



# Yêu cầu cư trú đối với các khoản trợ cấp gia đình

Quý vị cần phải đáp ứng một số quy định cư trú để được lĩnh các khoản trợ cấp từ chúng tôi. Các khoản trợ cấp khác nhau có các quy định cư trú khác nhau.

## Family Tax Benefit

Để đủ điều kiện cho Family Tax Benefit Part A và Part B, quý vị phải đáp ứng các yêu cầu cư trú.

Quý vị phải đang sống ở Úc và:

- có quốc tịch Úc
- có thị thực thường trú nhân
- đến Úc bằng hộ chiếu New Zealand với thị thực diện special category, hoặc
- đang giữ một loại thị thực tạm thời nhất định, ví dụ thị thực partner provisional hoặc temporary protection.

Con của quý vị cũng phải đáp ứng các yêu cầu cư trú hoặc đang sống với quý vị.

Quý vị phải tiếp tục đáp ứng các yêu cầu cư trú đến chừng nào quý vị còn nhận được khoản trợ cấp này.

Để được nhận Family Tax Benefit Part A, quý vị cũng phải trải qua đủ 1 năm của thời kỳ Newly Arrived Resident's Waiting Period, hoặc được miễn thời gian chờ - ví dụ nếu quý vị là công dân, người tị nạn hoặc đến Úc bằng hộ chiếu New Zealand.

Nếu quý vị có đủ điều kiện nhận Family Tax Benefit Part B thì quý vị có thể nhận được nó ngay trong thời kỳ Newly Arrived Resident's Waiting Period dành cho Family Tax Benefit Part A. Quý vị cũng có thể nhận Health Care Card trong khi quý vị đang trong thời gian chờ, tùy thuộc vào thu nhập của quý vị.

## Chương trình Paid Parental Leave

Để đủ điều kiện nhận Parental Leave Pay, quý vị phải đáp ứng các yêu cầu cư trú kể từ ngày con quý vị được sinh ra, hoặc ngày quý vị bắt đầu chăm sóc cháu, cho đến ngày cuối cùng quý vị nhận trợ cấp.

Để đủ điều kiện nhận Dad and Partner Pay quý vị phải đáp ứng các yêu cầu cư trú cho mỗi ngày quý vị nhận được trợ cấp.

Để đáp ứng các yêu cầu, quý vị phải đang sống ở Úc và:

- có quốc tịch Úc
- có thị thực thường trú nhân
- đến Úc bằng hộ chiếu New Zealand với thị thực diện special category, hoặc



- đang giữ một loại thị thực tạm thời nhất định, ví dụ thị thực partner provisional hoặc temporary protection, và
- có đủ 2 năm trong thời kì Newly Arrived Resident's Waiting Period, hoặc được miễn thời gian chờ - ví dụ nếu quý vị là công dân, người tị nạn hoặc đến Úc bằng hộ chiếu New Zealand. Quý vị cũng có thể được miễn trừ nếu con quý vị được sinh ra hoặc được quý vị chăm sóc trước ngày 1 tháng Bảy năm 2019.

## Parenting Payment

Để đủ điều kiện nhận Parenting Payment, quý vị phải đáp ứng các yêu cầu cư trú. Quý vị phải đang sống ở Úc và:

- có quốc tịch Úc
- có thị thực thường trú nhân
- đang giữ Thị thực diện Protected Special Category, có nghĩa là quý vị đã tới Úc bằng hộ chiếu New Zealand và đã ở Úc vào ngày 26 Tháng Hai năm 2001, hoặc trong 12 tháng trong vòng 2 năm ngay trước ngày này, hoặc được đánh giá là 'được bảo vệ' trước 26 tháng Hai năm 2004, và
- đã trải qua thời kì 4 năm Newly Arrived Resident's Waiting Period, hoặc được miễn yêu cầu này - ví dụ, nếu quý vị là công dân, người tị nạn hoặc đã trở thành mẹ đơn thân trong thời gian là thường trú nhân Úc gần đây nhất của mình.

Quý vị cũng phải đáp ứng các yêu cầu cư trú vào ngày quý vị nộp đơn yêu cầu và trong suốt thời gian quý vị nhận được khoản trợ cấp này. Nói chung, quý vị sẽ cần phải có mặt tại Úc vào ngày quý vị nộp đơn yêu cầu.

Nếu quý vị sống hoặc làm việc tại một quốc gia mà Úc có thỏa thuận an sinh xã hội quốc tế thì quý vị có thể đáp ứng được các yêu cầu cư trú này.

## Carer Allowance

Để đủ điều kiện nhận Carer Allowance, quý vị phải đáp ứng các yêu cầu cư trú. Quý vị và người quý vị đang chăm sóc phải:

- có quốc tịch Úc
- có thị thực thường trú nhân
- đang giữ Thị thực diện Protected Special Category, có nghĩa là quý vị đã tới Úc bằng hộ chiếu New Zealand và đã ở Úc vào ngày 26 Tháng Hai năm 2001, hoặc trong 12 tháng trong vòng 2 năm ngay trước ngày này, hoặc được đánh giá là 'được bảo vệ' trước 26 tháng Hai năm 2004, và

- phải trải qua đủ 1 năm của thời kì Newly Arrived Resident's Waiting Period, hoặc được miễn thời gian chờ - ví dụ nếu quý vị là công dân, người tị nạn hoặc được cấp thị thực thường trú nhân đầu tiên trước ngày 1 tháng Một năm 2019.

Quý vị phải tiếp tục đáp ứng các yêu cầu cư trú đến chừng nào quý vị còn nhận được khoản trợ cấp này. Quý vị sẽ cần phải có mặt tại Úc vào ngày quý vị nộp đơn yêu cầu.

## Double Orphan Pension

Để đủ điều kiện nhận Double Orphan Pension, quý vị phải đáp ứng các yêu cầu cư trú. Quý vị phải đang sống ở Úc và:

- có quốc tịch Úc
- có thị thực thường trú nhân
- đang giữ một thị thực diện special category, hoặc
- đang giữ một loại thị thực tạm thời nhất định, ví dụ thị thực partner provisional hoặc temporary protection.

Con của quý vị cũng phải đáp ứng các yêu cầu cư trú hoặc đang sống với quý vị.

Quý vị cũng phải tiếp tục đáp ứng các yêu cầu cư trú đến chừng nào quý vị còn nhận được khoản trợ cấp này.

Nếu quý vị sống hoặc làm việc tại một quốc gia mà Úc có thỏa thuận an sinh xã hội quốc tế thì quý vị có thể đáp ứng được các yêu cầu cư trú này.

Không có Newly Arrived Resident's Waiting Period đối với Double Orphan Pension.

## Để biết thêm thông tin

- truy cập [humanservices.gov.au/families](https://humanservices.gov.au/families) và [humanservices.gov.au/newresidentswaiting](https://humanservices.gov.au/newresidentswaiting) để biết thêm thông tin bằng tiếng Anh
- truy cập [humanservices.gov.au/yourlanguage](https://humanservices.gov.au/yourlanguage) để có thể đọc, nghe hay theo dõi thông tin bằng ngôn ngữ của quý vị
- gọi tới số **131 202** để nói chuyện với chúng tôi bằng ngôn ngữ của quý vị về các khoản trợ cấp và dịch vụ của Centrelink
- gọi điện đến Translating and Interpreting Service (TIS National) theo số **131 450** để nói chuyện với chúng tôi bằng ngôn ngữ của quý vị về Medicare và các dịch vụ và trợ cấp Child Support
- ghé thăm một trung tâm dịch vụ.

**Ghi chú:** các cuộc gọi từ điện thoại nhà riêng tới số điện thoại có đầu '13' từ bất cứ nơi nào ở Úc sẽ được tính theo một mức cước nhất định. Mức cước đó có thể thay đổi từ mức phí của một cuộc gọi địa phương và cũng có thể khác nhau giữa các nhà cung cấp dịch vụ điện thoại. Các cuộc gọi tới các số điện thoại có đầu '1800' từ điện thoại nhà riêng của quý vị là miễn phí. Các cuộc gọi từ điện thoại công cộng và điện thoại di động có thể bị tính giờ và bị tính cước cao hơn.

## **Miễn trừ Trách nhiệm**

Thông tin đưa ra trong ấn phẩm này chỉ nhằm mục đích hướng dẫn về các khoản thanh toán và dịch vụ. Nguyên vọng nộp đơn xin trợ cấp và đăng ký để được lưu ý đến hoàn cảnh riêng của mình hay không là quyết định thuộc thẩm quyền trách nhiệm của quý vị.



# Residency requirements for family payments

You need to meet residence rules to be able to get payments from us. Different payments have different residence rules.

## Family Tax Benefit

To be eligible for Family Tax Benefit Part A and Part B, you must meet residency requirements.

You must be living in Australia and:

- have Australian citizenship
- hold a permanent visa
- arrived on a New Zealand passport with a special category visa), or
- hold a certain temporary visa type, for example a partner provisional or temporary protection visa.

Your child must also meet the residency requirements or be living with you.

You must continue to meet the residency requirements for as long as you get this payment.

To be paid Family Tax Benefit Part A, you must also have served a 1 year Newly Arrived Resident's Waiting Period, or be exempt from the waiting period - for example if you are a citizen, refugee or arrived in Australia on a New Zealand passport.

If you are eligible for Family Tax Benefit Part B, you can get this while you are serving the Newly Arrived Resident's Waiting Period for Family Tax Benefit Part A. You may also be able to claim a Health Care Card while you are serving the waiting period, depending on your income.

## Paid Parental Leave scheme

To be eligible for Parental Leave Pay you must meet the residency requirements from the date your child is born, or comes into your primary care, until the last day of your payment.

To be eligible for Dad and Partner Pay you must meet the residency requirements for each day you receive the payment.

To meet the requirements you must be living in Australia and:

- have Australian citizenship
- hold a permanent visa
- arrived on a New Zealand passport with a special category visa) or
- hold a certain temporary visa type, for example a partner provisional or temporary protection visa, and



- have served a 2 year Newly Arrived Resident's Waiting Period, or be exempt from the waiting period - for example if you are a citizen, refugee or arrived in Australia on a New Zealand passport. You can also get an exemption if your child was born or entered your care before 1 July 2019.

## Parenting Payment

To be eligible for Parenting Payment, you must meet residency requirements. You must be living in Australia and:

- have Australian citizenship
- hold a permanent visa
- hold a Protected Special Category Visa, that is you arrived in Australia on a New Zealand passport and were in Australia on 26 February 2001, or for 12 months in the 2 years immediately before this date, or were assessed as 'protected' before 26 February 2004, and
- have served a 4 year Newly Arrived Resident's Waiting Period, or be exempt from this requirement—for example, if you are a citizen, refugee or have become a single parent during your most recent period of Australian residence.

You must also meet residency requirements on the day you lodge your claim and for as long as you get this payment. Generally, you will need to be physically present in Australia on the day you lodge your claim.

If you have lived or worked in a country that Australia has an international social security agreement with, it may help you meet these residency requirements.

## Carer Allowance

To be eligible for Carer Allowance, you must meet residency requirements. You and the person you are caring for must:

- have Australian citizenship
- hold a permanent visa
- hold a Protected Special Category Visa, that is you arrived in Australia on a New Zealand passport and were in Australia on 26 February 2001, or for 12 months in the 2 years immediately before this date, or were assessed as 'protected' before 26 February 2004, and
- have served a 1 year Newly Arrived Resident's Waiting Period or be exempt from the waiting period - for example if you are a citizen, refugee or were granted your first permanent visa before 1 January 2019.

You must continue to meet the residency requirements for as long as you get this payment. You will need to be physically present in Australia on the day you lodge your claim.

## Double Orphan Pension

To be eligible for Double Orphan Pension, you must meet residency requirements. You must be living in Australia and:

- have Australian citizenship
- hold a permanent visa
- hold a special category visa, or
- hold a certain temporary visa type, for example a partner provisional or temporary protection visa.

Your child must also meet the residency requirements or be living with you.

You must also continue to meet the residency requirements for as long as you get this payment.

If you have lived or worked in a country that Australia has an international social security agreement with, it may help you meet these residency requirements.

There is no Newly Arrived Resident's Waiting Period for Double Orphan Pension.

## For more information

- go to [humanservices.gov.au/families](https://humanservices.gov.au/families) and [humanservices.gov.au/newresidentswaiting](https://humanservices.gov.au/newresidentswaiting) for more information in English
- go to [humanservices.gov.au/yourlanguage](https://humanservices.gov.au/yourlanguage) where you can read, listen to or watch information in your language
- call **131 202** to speak with us in your language about Centrelink payments and services
- call the Translating and Interpreting Service (TIS National) on **131 450** to speak with us in your language about Medicare and Child Support payments and services
- visit a service centre.

**Note:** calls from your home phone to '13' numbers from anywhere in Australia are charged at a fixed rate. That rate may vary from the price of a local call and may also vary between telephone service providers. Calls to '1800' numbers from your home phone are free. Calls from public and mobile phones may be timed and charged at a higher rate.

## Disclaimer

The information contained in this publication is intended only as a guide to payments and services. It is your responsibility to decide if you wish to apply for a payment and to make an application with regard to your particular circumstances.